

大毘盧遮那成佛神變加持經略示七支念誦隨行法

【唐—不空三藏法師譯版】

三昧耶真言

Namaḥ samanta buddhānām. Om, asame tri-same samaye svāhā.

哪嘛呵 洒曼他 补搭 nànm 姆。Ou 姆，啊仁 mēi 特哩 仁 mēi 洒嘛耶 斯哇哈。

法界生真言

Namaḥ samanta buddhānām. Dharma-dhātu sva-bhāvako 'ham.

哪嘛呵 洒曼他 补搭 nànm 姆。搭惹嘛 打突 斯哇 巴哇 ko hāng 姆。

金剛薩埵真言

Namaḥ samanta vajrānām. Vajra-ātmako 'ham.

哪嘛呵 洒曼他 瓦着啦 nànm 姆。瓦着啦 啊特嘛 ko hāng 姆。

不動尊真言

Namaḥ samanta vajrānām. Caṇḍa mahā-roṣaṇa sphoṭaya hūṃ traṭ

哪嘛呵 洒曼他 瓦着啦 nànm 姆。掺搭 马哈 lo 沙那 斯泼他呀 哄姆 特啦特

hām mām.

汉姆 曼姆。

如來鉤真言

Namaḥ samanta buddhānām. Āḥ sarvatra apratihate t athāgata-

哪嘛呵 洒曼他 补搭 nànm 姆。啊呵 仁惹哇特啦 啊扑啦踢哈 tēi 塔他啊

噶他

aṅkuśa bodhi-carya pari-pūraka svāhā.

俺枯沙 跛滴 插哩呀 趴哩 普啦喀 斯哇哈。

普通真言

Namaḥ samanta buddhānām. Sarvathā kham ud-gate sphāra hemaṃ

哪嘛呵 洒曼他 补搭 nànm 姆。洒惹瓦他 抗姆 呜的 噶 tēi 斯趴啦 嘿曼姆

gaganakaṃ svāhā.

嘎嘎那抗姆 斯哇哈。

金剛甲冑真言

Namaḥ samanta vajrānām. Vajra-kavaca hūm.

哪嘛呵 洒曼他 瓦着啦 nànm 姆。瓦着啦 喀哇插 哄姆。

注：

一、枚红色字体部分，烦请读卷舌音。（如若枚红色字体下出现下划线烦请读长卷舌音。）

二、橙黄色字体部分，烦请读长音。

三、深蓝色字体部分，烦请都连续成一个字。（如若出现四个字都是深蓝色烦请前两个字连读为一字，后两个字连读成一字。）

四、深蓝色有下划线字体部分，烦请连续成一个字的同时，下划线字体需读长音。

五、深绿色字体部分，为特殊连读，烦请都念为第一个字发长音，第二个姆字都为自然闭嘴发音。

六、大红色字体部分与深绿色字体发音方式相同，只是第一个字不发长音（如若出现四个字都是大红色烦请前两个字联合发音，后两个字联合发音。）

七、“——”下划线字体部分请读气声短音。

八、所有字母部分烦请按照汉语拼音发音来念诵，因为没有同音字可以代替，或者是有同音字但是声调不相同，所以以上部分汉语拼音为自创。

九、所有的汉字组合都为一个梵文罗马化单词，烦请每行的同音字都连读，务必不要根据个人喜好拆分同音字位置。

轉譯自：

《大毘盧遮那成佛神變加持經略示七支念誦隨行法》(一卷)－唐－不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第十八卷密教部一第一七四至一七五頁。

藏經編號 No. 856.

(Transliterated on 22/12/1999 from volume 18th serial No. 856 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60932563 [Monday to Sunday after 9.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

联系方式:

蔡文端居士

Email : chuaboontuan@hotmail.com

Skype : chua.boon.tuan

张雅薇

Email : amitabhabuddhaya@hotmail.com

Skype : arvelyawei

29/12/2010 张雅薇汉语同音字注音—法国